

MC-CC12

# CAR CAMERA

user's manual

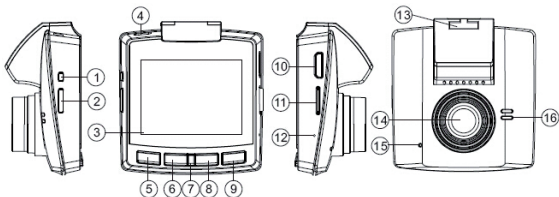


# MODECOM

MC-CC12

CZ

# CAR CAMERA



- 01. POWER
- 02. TLAČÍTKO MODE
- 03. OBRAZOVKA
- 04. USB PORT
- 05. REC/OK
- 06. ◀ - UP KEY, v režimu nahrávání stiskem tohoto tlačítka aktivujete funkci SOS (chránit soubor)
- 07. LED indikátor během práce a nabíjení
- 08. MENU
- 09. ▶ - DOWN KEY stisknutím tlačítka vypnete zvuk ve videu
- 10. HDMI port
- 11. MicroSD SLOT
- 12. MIC
- 13. MÍSTO PRO DRŽÁK
- 14. OBJEKTIV
- 15. RESET
- 16. REPRODUKTORY

## INSTALACE:

1. Upevněte auto kameru s držákem, nastavte ji na vhodné místo na sklo automobilu, nastavte nejlepší úhel, vložte MicroSD kartu a spojte s nabíječkou do auta.

1.1. Připojte nabíječku do auta do portu zapalovače a připojte MC-CC12 DVR do portu nabíjení, pak kamera automaticky začne nahrávat. Při vypnutí auta, se DVR automaticky vypne a všechna nahraná videa se uloží.

1.2. Pokud není MC-CC12 DVR připojena k nabíječce do auta, můžete si ji zapnout stisknutím tlačítka POWER. Kamera vstoupí do režimu nahrávání automaticky. Pro zahájení nahrávání stiskněte prosím tlačítko REC / OK (bez připojené nabíječky je doba záznamu omezena). Dlouhým stiskem POWER vypnete kameru.

Tip: Pro dosažení nejlepších výsledků při nahrávání, proveďte, prosím, nastavení uvedeny níže:

Po vložení microSD karty ji naformátujte. To zlepšuje kompatibilitu MicroSD karty. V opačném případě se může objevit upozornění: "Chyba karty nebo není naformátovaná".

2. Pokud kamera pracuje v režimu nahrávání do smyčky a paměťová karta je plná, kamera může přepsat předchozí nahrávky. Aby se zabránilo vymazání důležitých materiálů, můžete na ochranu použít funkci proti přepsání.

3. Pokud chcete změnit nastavení, přejděte do režimu Menu stisknutím tlačítka Menu. Prosím, použijte tlačítka ◀ / ▶ pro přesun mezi sekce. Nastavení se potvrdí stisknutím tlačítka REC / OK. Chcete-li vyjít z Menu stiskněte tlačítko MENU ještě jednou.

4. Funkce fotoaparátu - Pokud chcete fotit, musíte vstoupit do režimu fotoaparátu. Pro pořizování snímků stiskněte tlačítko REC / tlačítko OK. Chcete-li vyjít z režimu fotoaparátu, stiskněte tlačítko Mode.

5. Vyhledávání videa - jděte do režimu Video Preview. Stiskněte tlačítko ◀ / ▶, které slouží pro výběr správného videa, které chcete zobrazit. Stiskněte tlačítko REC / OK pro spuštění / pozastavení přehrávání.

#### **SPECIFIKACE:**

Barva	Černá
Video	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Fotografie	12 Mega-pixelů, JPEG
Kodek	H.264
Vestavěné GPS	Ano
G-Senzor	Ano
Displej	2.4-inch TFT LCD 960*240
Paměť	MicroSD karta (není součástí) až do 32GB
Baterie	Dobíjecí 200mAh li-Poly baterie
Úhel	120 stupňů (otočný o 360 stupňů)

Mikrofon	Ano
Detekce pohybu	Ano
Vstup / Výstup	micro USB port HDMI
Rozměry	67.3*66.6*34.7mm
Váha	60g +/- 5g
Příslušenství	držák, auto nabíječka, USB kabel uživatelský manual, mini CD disc
Vlastnosti:	video v smyčce Automatické nahrávání

#### Všeobecné pokyny

Nevyhazujte zařízení.

Chraňte přístroj před náhlou změnou teploty.

Udržujte od silných magnetických oblastí.

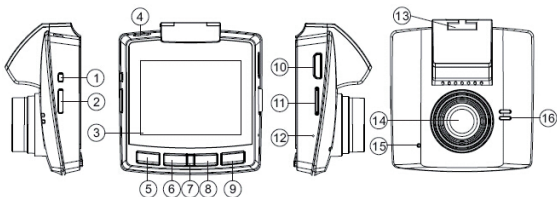
Čistěte měkkou prachovou utěrkou určenou k čištění displeje a objektivů.

Pro lepší nahrávací efekt, se doporučuje, aby čelní sklo bylo čisté.

Nerozebírejte zařízení. Mělo by to za následek ztrátu záruky.

Chraňte před dětmi.

# CAR CAMERA



- 01. POWER-Taste
- 02. MODE-Taste
- 03. LCD-Display
- 04. USB-Port
- 05. REC/OK-taste
- 06. ◀ - Taste UP, Im Aufnahmemodus verursacht das Drücken der Taste den Dateischutz
- 07. Informations-LED-Diode
- 08. MENU-Taste
- 09. ▶ - DOWN-Taste, Ein-und Ausschalten des Mikrofons
- 10. HDMI-Port
- 11. Nest für Speicherkarten
- 12. Mikrofon
- 13. Halterungsbefestigung
- 14. Objektiv
- 15. RESET-Taste
- 16. Lautstärker

## INSTALLATION:

1. Schliessen Sie die Kamera an die Autohalterung an. Dann setzen sie diese an einer bequemen Stelle an der Windschutzscheibe so an, dass eine beste Aufnahmemöglichkeit erreicht werden kann. Legen Sie die MicroSD-Karte ein und schliessen Sie das Ladegerät an.

1.1. Schliessen Sie das Autoladegerät an die Feuerzeugeinsteckdose an. Wenn die Kamera an das Ladegerät angeschlossen ist und sich eine MicroSD-Karte

in der Kamera befindet, dann wird sich das Gerät automatisch einschalten, indem es mit der Aufnahme beginnt. Nach dem Ausschalten des Autos wird sich die Kamera automatisch ausschalten, indem sie das aufgenommene Material speichert. Wenn durch die Feuerzeugsteckdose ständig Strom fließt, dann schaltet sich die Kamera automatisch ein und aus, nachdem sie an das/von dem Ladegerät angeschlossen/abgeschaltet wird.

1.2. Wenn MC-CC12 nicht angeschlossen ist, dann kann sie durch das Drücken auf POWER eingeschaltet werden. Die Kamera betätigt sich in dem Modus Filmaufnahme. Um mit einer Aufnahme zu beginnen drücken Sie auf REC/OK. (ohne eines Ladegerätes ist die Aufnahmezeit begrenzt). Ein längeres Halten der Taste POWER verursacht das Abschalten der Kamera

Hinweis: Um die besten Resultate während der Aufnahme zu erhalten, unternehmen Sie bitte folgende Schritte: Nach der Installation der MicroSD-Karte gilt es sie als allererstes anhand der Funktion „Formatieren“ zu formatieren. So wird das entsprechende Format der Dateien eingestellt. Andernfalls kann ein Kommunikat erscheinen: „Fehler der Karte oder sie ist nicht formatiert“

2. Wenn die Kamera im Modus „Schleifenaufnahme“ arbeitet und die Speicherkarte voll ist, dann beginnt MC-CC12 mit dem Überschreiben der bisherigen Aufnahmen. Um zu vermeiden, dass wichtiges Material gelöscht wird, gilt es die Schutzfunktion vor dem Löschen/Überschreiben anzuwenden.

3. Um die Arbeitsparameter der Kamera zu ändern gilt es zum Einstellungsmodus durch das Drücken der Taste MENU überzugehen. Bitte verwenden Sie die Tasten </> um sich zwischen den Sektionen zu bewegen. Um die geforderte Einstellung zu bestätigen drücken Sie die Taste REC/OK. Ein erneutes Drücken auf die Taste MENU verursacht das Herausgehen aus dem Modus der Einstellungen.

4. Funktion des Gerätes – damit die Kamera Photos macht, gilt es zu dem Modus des Gerätes überzugehen, indem die Taste MODE gedrückt wird. MC-CC12 beginnt mit der Ausführung von Photos, nachdem die Taste REC/OK gedrückt wird.

Ein erneutes Drücken der Taste MODE verursacht ein Herausgehen aus dem Modus des Gerätes.

5. Das Durchsehen von Aufnahmen – die Materialaufnahmen können im Modus der Aufnahmeübersicht durchgesehen werden. Mit den Tasten </> gilt es den entsprechenden Film auszuwählen, der wiedergegeben werden soll. Nach der Auswahl des entsprechenden Filmes kann dieser anhand der Taste REC/OK betätigt/angehalten werden.

## **SPEZIFIKATION:**

Farbe	Schwarz
Video	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Photos	12 Mega-Pixel, JPEG
Kodek	H.264
GPS	eingebaut
G-Sensor	ja
Display	2.4-inch TFT LCD 960*240
Speicher	MicroSD-Karte (nicht mitenthalten) bis zu 32GB
Batterie	Li-Poly 200mAh Akkumulator
Weitwinkliges Objektiv	120 Grad
Mikrofon	eingebaut
Bewegungsdetektion	ja
Ein-/Ausgang	MicroUSB-Port HDMI 67.3*66.6*34.7mm
Gewicht	60g +/- 5g
Zubehör	Scheibenthalterung, Ladegrät für das Auto, USB-Kabel Anleitung zur schnellen Installation, Mini-CD-Platte
Charakteristika:	Schleifenaufnahme Automatische Aufnahme nach dem Anschalten an die Speisung

Achtung: Wir behalten uns das Recht zur Konstruktionsänderung und der Spezifikation dieses Produktes ohne ein zuvoriges Informieren darüber vor

### **ALLGEMEINE BEMERKUNGEN:**

Schützen Sie das Gerät vor dem Fall.

Schützen Sie das Gerät vor einer hohen Temperatur und einer schnellen Temperaturänderung

Schützen Sie die Kamera vor einem großen Magnetfeld

Es gilt das Obiektiv und das LCD-Display mit einem Tuch zu reinigen, das sauber und weich ist. Die Scheibe sollte an der Montagestelle sauber sein

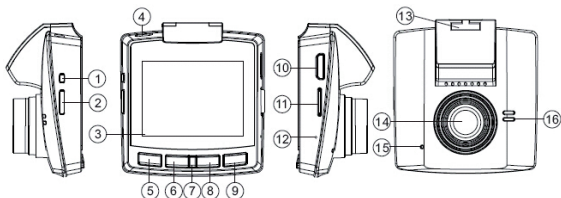
Das Gerät darf nicht aufgeschraubt werden. Ein Versuch das Gerät aufzuschrauben resultiert mit dem Garantieverlust.

Schützen Sie es vor Kindern.

MC-CC12

FR

# CAR CAMERA



- 01. Appui POWER
- 02. Appui MODE
- 03. Ecran LCD
- 04. Port USB
- 05. Appui REC/OK
- 06. Appui UP, au mode d'enregistrement – entraine la protection de fichier
- 07. Diode information LED
- 08. Appui MENU
- 09. Appui DOWN, connexion et déconnexion de microphone
- 10. Port HDMI
- 11. Prise des carte de mémoire
- 12. Mikrophone
- 13. Fixation de poignet
- 14. Objectif
- 15. Appui RESET
- 16. haut parleur

## INSTALLATION:

1. Connecter le caméra avec le poignet voiture. Ensuite, le placer dans un endroit choisi sur le vitre afin d'obtenir la meilleure étendue d'enregistrement. Insérer la carte MicroSD et connecter et charger.

1.1. Connecter le chargeur voiture à la prise briquet. Si le caméra est connecté au chargeur et la carte MicroSD est dedans, le dispositif se



met en route automatiquement en commençant l'enregistrement. Après avoir mis la voiture hors service, le caméra se déconnecte automatiquement en commençant l'enregistrement le caméra se déconnecte automatiquement en gardant sur la carte le matériel enregistré. Si le courant dans la prise est présent sans arrêt, le caméra se déconnecte se met en router et se déconnecte automatiquement après savoir mis/enlevé le chargeur.

1.2. Si MC-CC12 n'est pas connecté au chargeur on peut le mettre en route par l'appui de bouton POWER. Le caméra se met en mode d'enregistrement des films. Afin de commencer l'enregistrement il faut appuyer le bouton REC/OK. (sans chargeur connecté, le temps d'enregistrement est limité) L'appui plus long entraînera la déconnexion de caméra.

Indice: Afin d'obtenir les meilleurs résultats pendant l'enregistrement il faut procéder de la façon suivante: : après savoir installée la carte MicroSD il faut la formater à l'aide de fonction Format. Grâce à cela, le format des fichiers est correct. Dans El cas contraire le communiqué "erreur" de la carte ou la carte non formatée" peut apparaître.

2. Quand le caméra travaille au mode „enregistrement dans le circuit " et la carte de mémoire est pleine, MC-CC12 va commencer à enregistrer. Afin d'éviter d'effacer les matériaux importants il faut utiliser la fonction de protection contre l'effacement/suscription.

3. Afin de changer les paramètres de travail de caméra il faut passer au mode de mises par l'appui de la touche MENU. Utiliser les appuis afin de passer entre les sections. Afin de confirmer la mise sire appuyer la touche REC/OK. La seconde appui de la touche MENU entraînera la sortie de ce mode

4. La fonction de l'appareil – afin que le caméra effectue les photos, il faut passer au mode appareil en appuyant la touche MODE. MC-CC12 commence à faire les photos après savoir appuyé la touche REC/OK.

La seconde appui de la touche MENU entraînera la sortie de mode appareil.

5. la revue des enregistrements – le matériel enregistré peut être Przejądanie nagrań – nagrania materévue au mode de monitoring. Il faut choisir, à l'aide des touches, l film qui doit être Ru. Après savoir choisi le film, on peut le mettre en marche/ l'arrête ) l'aide de la touche REC/OK.

## **SPECIFICATIONS:**

Couleur	Noire
Vidéo	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Photos	12 Mega-pixel, JPEG
Kodek	H.264
GPS	+
G-Sensor	+
Ecran	2.4-inch TFT LCD 960*240
Mémoire	MicroSD card (not included) up to 32GB
Pile	Li-Poly 200mAh akumulator
Objectif à l'angle large	120°
Mikrophone	+
Détécion	+
Entrée/Sortie	Port microUSB HDMI 67.3*66.6*34.7mm
Poids	60g +/- 5g
Accessoires	Prise vitre, Chargeur véhicule, câble USB Notice installation rapide, disque mini CD
Traits:	Enregistrement Enregistrement automatique après avoir connecte au chargeur

Remarque : nous nous réservons le droit de modifier la construction et la spécification de ce produit sans vous prévenir auparavant

### Remarques générales

Protéger contre les chutes

Protéger le dispositif contre la haute température ou ses modifications

Protéger contre le haut réseau magnétique

Objectif et écran LCD doivent être nettoyer à l'aide d'un chiffon doux.

Le vitre où le camera sera place, doit être propre.

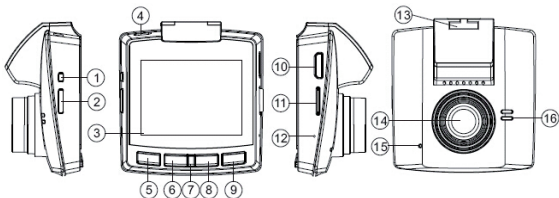
Il est interdit de démonter le dispositif . le démontage peut entraîner la perte de la garantie.

Protéger contre les enfants

MC-CC12

GB

# CAR CAMERA



01. POWER
02. MODE KEY
03. SCREEN
04. USB PORT
05. REC/OK
06. ◀ - UP KEY, under recording mode press this key is SOS function(protect the file)
07. Work and charge indicator LED
08. MENU
09. ▶ - DOWN KEY Video status press it to mute function
10. HDMI port
11. MicroSD SLOT
12. MIC hole
13. BRACKET SLOT
14. LENS
15. RESET HOLE
16. SPEAKER

## INSTALLATION:

1. Fix the car camera with the holder, then set it to a suitable place on the glass of car, adjust to the best angle, insert the MicroSD card and connect with the car charger.
- 1.1. Plug car charger to the cigar lighter port of the car and connect MC-CC12 DVR to the charging port , then camera will start recoding automatically. When you shut down the car, the DVR will be automatically

turned off and all recorded video will be saved.

1.2. If MC-CC12 DVR is not connected to car charger you can turn on it by pressing POWER key. Camera will enter into recording mode automatically. To start recording please press REC/OK button (without connected charger, recording time is limited). Long press POWER will turn off the camera.

Suggestion: In order to get the best results when recording, please to do below setting:

After inserting MicroSD card, please format it at first. This improves compatibility of the MicroSD card. Otherwise it can appear notice: "card error or not formatted".

2. When camera is working in loop recording function, and memory card is full, camera can overwrite previous records. To avoid deleting of important materials you can use protecting function against overwriting.

3. If you want to change settings please go into Menu mode by pressing MENU button. Please use </> buttons for shifting between sections. Settings are confirmed by pushing REC/OK button. If you want to quit from Menu mode press MENU one more time.

4.Camera function - If you want to take pictures, you have to enter into camera mode. For taking pictures press REC/OK button. If you want to quit from camera mode press MODE button.

5.Video browsing - please go into the Video Preview mode. Press </> buttons to select proper video which you want to view. Push the REC/OK button to start/pause playback.

#### **SPECIFICATION:**

Color	Black
Video	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Photo	12 Mega-pixel, JPEG
Codec	H.264
built in GPS	Yes
G-Sensor	Yes
Display	2.4-inch TFT LCD 960*240
Storage	MicroSD card (not included) up to 32GB
Battery	Rechargeable 200mAh li-Poly battery
Viewing Angle	120 degree(rotatable by 360 degree)
Microphone	Yes

Motion Detection	Yes
Input / Output	micro USB port HDMI
Dimension	67.3*66.6*34.7mm
Weight	60g +/- 5g
Accessories	Car mount, Car charger, USB cable User manual, mini CD disc
Features:	Loop video Auto REC

Note: We reserve the right to change the design and specs of this product without further notice.

#### **GENERAL MAINTENANCE**

Do not throw the device.

Protect the device from sharp temperature change.

Far away from strong magnetic area.

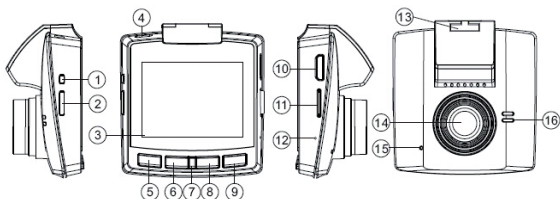
Clean soft-non-dust cloth is recommended to clean the screen and lens.

It is recommended to keep the windshield ahead the device clean for better recording effect.

Do not dismantle device. This result in loss warranty.

Protect against children.

## CAR CAMERA



- 01. Tipka POWER
- 02. Tipka MODE
- 03. LCD zaslon
- 04. USB port
- 05. Tipka REC/OK
- 06. ◀ - Tipka UP, u modu snimanja, klik na tipku uključuje zaštitu datoteka
- 07. Informacijska LED dioda
- 08. Tipka MENU
- 09. ▶ - Tipka DOWN, uključivanje i isključivanje mikrofona
- 10. HDMI izlaz
- 11. Ulaz za memorijsku karticu
- 12. Mikrofon
- 13. Montiranje nosača
- 14. Objektiv
- 15. Tipka RESET
- 16. Zvučnik

**MONTIRANJE:**

1. Pričvrstite rekorder na vjetrobransko staklo pomoću priloženog nosača. Kamera bi trebala biti postavljena na takav način da se što manje ograniči vidljivost vozača i da je moguće snimanje cijele širine ceste. Stavite MicroSD karticu i spojite rekorder na punjač.

1.1. Spojite auto punjač na auto upaljač. Ako je rekorder spojen na punjač i ima stavljenu MicroSD karticu, uređaj će se automatski uključiti i početi

snimanje. Poslije isključenja motora rekorder će se automatski isključiti zapisujući na memorijskoj kartici snimljen materijal. Ako struja u upaljaču ima konstantan protok, rekorder će se automatski uključiti i isključiti prilikom umetanja /isključenja punjača.

1.2. Ako MC-CC12 rekorder nije spojen na napajanje, možete ga uključiti pritiskom na tipku POWER. Kamera će se uključiti u modu snimanja filмова. Za početak snimanja, molimo pritisnite REC / OK. (kad punjač nije priključen , vrijeme snimanja je ograničeno). Kad duže pritisnete tipku POWER, rekorder će se isključiti.

Napomena: Za najbolje rezultate u snimanju, molimo vas da izvršite sljedeće korake: nakon instalacije microSD kartice MicroSD trebate je prvo formirati pomoću funkcije „Formatiranje“. Ovo će Vam omogućiti postaviti odgovarajući format datoteka. Inače, može se pojaviti poruka: “Greška kartice ili kartica neformatirana”

2. Kad je rekorder u modu “snimanje u petlji” i memorijska kartica je puna, MC-CC12 počinje prebrisati prethodne snimke. Za zaštitu važnih podataka koristite funkciju zaštite od brisanja /prepisanja.

3. Za promjenu načina rada rekordera idite u postavke pritiskom tipke MENU. Koristeći tipke </> možete prelaziti među opcijama. Za potvrdu odabrane postavke pritisnite tipku REC/OK. Za izlaz iz podešavanja ponovno pritisnite tipku MENU.

4. Funkcija fotoaparata – pritisnite tipku MODE da uključite mod slika. Za slikanje pritisnite tipku REC/OK. Za izlaz iz funkcije fotoaparata ponovno pritisnite tipku MODE.

5. Pregledavanje videozapisa – snimke možete pogledati o modu snimanja.

Tipkama </> možete odabrati film za reprodukciju. Nakon što odaberete željeni zapis možete ga pokrenuti/zaustaviti pritiskom REC/OK.

## KARAKTERISTIKE

Boja	Crna
Video	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Slike	12 Mega-piksela, JPEG
Kodek	H.264
GPS	ugrađen
G-Sensor	DA

Zaslon	2.4-inčni TFT LCD 960*240
Memorija	MicroSD kartica (nije sadržaj pakiranja) do 32GB
Baterija	punjiva litij-ionska 200mAh
širokokutni objektiv	120°
Mikrofon	ugrađen
Detektor pokreta	DA
Ulaz/Izlaz	Port microUSB HDMI
	67.3*66.6*34.7mm
Težina	60g +/- 5g
Isporučeni pribor	nosač, punjač za automobil, USB kabel brzi vodič za instalaciju, mini CD disk
Dodatno:	Snimanje u petlji Automatsko snimanje pri uključivanju napajanja

Napomena: Zadržavamo pravo promjene dizajna i specifikacije ovog proizvoda bez prethodne najave.

### **OPĆI KOMENTARI**

Zaštitite uređaj od pada

Zaštitite uređaj od visoke temperature ili brze promjene temperatura

Zaštitite kameru od jakih magnetskih polja

Objektiv i LCD zaslon čistite čistom i mekom tkaninom. Preporučuje se da je mjesto na staklu za pričvrstanje kamere čisto.

Nemojte rastavljati uređaj. Promjene ili preinake na uređaju mogu poništiti jamstvo.

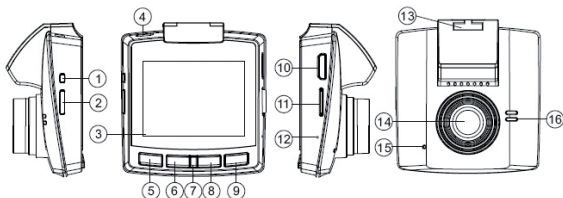
Držite uređaj dalje od djece.



MC-CC12

HU

# CAR CAMERA



- 01. BEKAPCSOLÓ GOMB
- 02. MÓD GOMB
- 03. KÉPERNYŐ
- 04. USB PORT
- 05. REC/OK GOMB
- 06. FEL GOMB, felvétel alatt ha megnyomja akkor aktiválódik az SOS funkció mely megvédi a felvételt
- 07. Visszajelző LED
- 08. MENÜ
- 09. LE GOMB Videó módban ha megnyomja lenémítja a készüléket
- 10. HDMI port
- 11. MicroSD HELY
- 12. MIKROFON
- 13. KERET TARTÓ HELYE
- 14. LENCSE
- 15. RESET
- 16. HANGSZÓRÓ

## TELEPÍTÉS:

1. Rögzítse a kamerát a tartóba, majd tegye a megfelelő helyre a szélvédőn, állítsa be a legjobb szöveget, helyezze be a microSD kártyát, csatlakoztassa az autos töltőt.

1.1. Dugja be az autós töltőt a szivargyújtó töltőbe, az MC-CC12 DVR automatikusan elkezd a felvétel amikor gyújtást ad az autóra. A felvétel automatikusan leáll amikor a leállítja az autót, és minden felvétel mentésre kerül.

1.2. Ha nem csatlakoztatja a készüléket a töltőhöz, akkor a POWER gomb megnyomásával tudja bekapcsolni a kamerát, ami automata módba kapcsol. A felvétel elkezdéséhez nyomja meg a REC/OK gombot (töltő nélkül a felvételi idő korlátozott) és nyomja meg hosszan a POWER gombot a készülék kikapcsolásához.

Javaslat: Annak érdekében, hogy a legjobb felvételt készítsük el, kérjük kövesse az alábbi beállításokat: behelyezés után formázza a microSD kártyát, ezzel javítja a kompatibilitást. Ellenkező esetben a következő üzenet jelenhet meg: kártya hiba vagy nincs formázva.

2. Ha a kamera loop felvételi módban működik és a memóriakártya megtelik, a kamera felülírhatja a régebbi felvételeket. Ennek elkerülése érdekében használja a védő funkciót a felülírás ellen.

3. Ha meg szeretné változtatni a beállításokat, használja a menu módot a menu gomb megnyomásával. Kérjük használja a  $\leftarrow$  gombokat a váltásokhoz. A beállítások mentéséhez nyomja meg a REC/OK gombot. Kilépéshez nyomja meg a menu gombot.

4. Kamera funkció: kép készítéséhez kamera módot kell választani. A REC/OK gomb megnyomásával készíthet képeket. A Mode gomb megnyomásával teljes kamera funkció érhető el.

5. Videó böngészés: Lépjön be a Video Preview üzemmódba. " $\leftarrow$  /  $\rightarrow$ " gombokkal válassza ki a megfelelő videót amit meg akar tekinteni. Nyomja meg a REC/OK gombot az elindításhoz és a megállításhoz.

#### **MŰSZAKI ADATOK:**

Szín	Fekete
Videó	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Fotó	12 Mega-pixel, JPEG
Codec	H.264
beépített GPS	Igen
G-Szenzor	Igen
Kijelző	2.4" TFT LCD 960*240
Tárolás	MicroSD kártya (nem tartozék) 32GB-ig

Akkumulátor	Újratölthető 200mAh li-Poly akkumulátor
Látószög	120 fok(forgatható 360 fokban)
Mikrofon	Igen
Mozgásérzékelés	Igen
Bemenet / Kimenet	micro USB port HDMI
Méretetek	67.3*66.6*34.7mm
Súly	60g +/- 5g
Kiegészítők	Autós tartó, Autós töltő, USB kábel Használati utasítás, mini CD lemez
Jellemzők:	Loop video Auto REC, automata felvétel

#### Általános karbantartás

Ne dobálja a készüléket.

Óvja a készüléket a hirtelen hőmérséklet-változástól.

Tartsa távol erős mágneses területtől.

Tiszta antisztatikus törlőkendővel tisztítsa meg a képernyőt és a lencsét ha szükséges. Javasoljuk, hogy a szélvédőt tartsa tisztán a job hatás érdekében.

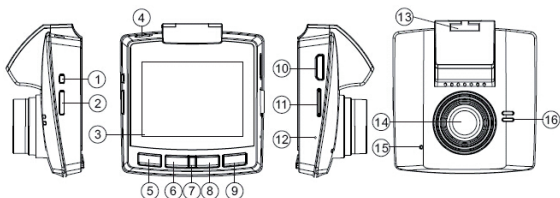
Ne szerelje szét az eszközt. Ez a garancia elvesztésével jár.

Védje a gyermekekkel szemben.

MC-CC12

PL

# CAR CAMERA



01. Przycisk POWER
02. Przycisk MODE
03. Wyświetlacz LCD
04. Port USB
05. Przycisk REC/OK
06. ◀ - Przycisk UP, w trybie nagrywania naciśnięcie włącza ochronę pliku
07. Informacyjna dioda LED
08. Przycisk MENU
09. ▶ - Przycisk DOWN, wyłączenie i włączenie mikrofonu
10. Port HDMI
11. Gniazdo kart pamięci
12. Mikrofon
13. Mocowanie uchwytu
14. Obiektyw
15. Przycisk RESET
16. Głośnik

## INSTALACJA:

Połącz kamerę z uchwytem samochodowym. Następnie umieść ją w najbardziej dogodnym miejscu na szybie tak by uzyskać najlepszy zakres nagrania. Włóż kartę MicroSD i podłącz ładowarkę.

1.1. Podłącz ładowarkę samochodową do gniazda zapalniczki. Jeśli kamera jest podłączona do ładowarki i w kamerze znajduje się karta MicroSD, urządzenie uruchomi się automatycznie rozpoczynając nagry-

wanie. Po wyłączeniu samochodu kamera automatycznie się wyłączy zapisując na karcie nagrany materiał. Jeśli prąd w gnieździe zapalniczki podawany jest stale, kamera włączy się i wyłączy automatycznie po włożeniu/wyjściu ładowarki.

1.2. Jeśli MC-CC12 nie jest podłączona do zasilania, można ją uruchomić poprzez wciśnięcie przycisku POWER. Kamera uruchomi się w trybie nagrywania filmów. Aby rozpocząć nagrywanie proszę wcisnąć przycisk REC/OK. (bez podłączonej ładowarki, czas nagrywania jest ograniczony). Dłuższe przytrzymanie przycisku POWER spowoduje wyłączenie kamery. Wskazówka: Aby uzyskać najlepsze rezultaty podczas nagrywania, proszę wykonać następujące kroki: po instalacji karty MicroSD należy ją w pierwszej kolejności sformatować przy pomocy funkcji „Formatowanie”. Dzięki temu zostanie ustawiony odpowiedni format plików. W przeciwnym razie może pojawić się komunikat: „Błąd karty lub nie sformatowana”

2. Kiedy kamera pracuje w trybie „nagrywanie w pętli” i karta pamięci jest pełna, MC-CC12 zacznie nadpisywać dotychczasowe nagrania. Aby uniknąć skasowania ważnych materiałów należy użyć funkcji ochrony przed skasowaniem/nadpisaniem.

3. Aby zmienić parametry pracy kamery należy przejść do trybu ustawień poprzez naciśnięcie przycisku MENU. Proszę użyć przycisków </> do przechodzenia pomiędzy sekcjami. W celu potwierdzenia żądanego ustawienia proszę wcisnąć przycisk REC/OK. Ponowne wciśnięcie przycisku MENU spowoduje wyjście z trybu ustawień.

4. Funkcja aparatu – aby kamera wykonywała zdjęcia, należy przejść do trybu aparatu wciskając przycisk MODE. MC-CC12 rozpocznie wykonywanie zdjęć po wciśnięciu przycisku REC/OK.

Ponowne wciśnięcie przycisku MODE spowoduje wyjście z trybu aparatu.

5. Przeglądanie nagrań – nagrania materiały można przeglądać w trybie podglądu nagrań. Przyciskami </> należy wybrać właściwy film, który ma zostać odtworzony. Po wybraniu odpowiedniego filmu można go uruchomić/wstrzymać za pomocą przycisku REC/OK.

#### **SPECYFIKACJA:**

Kolor	Czarny
Wideo	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Zdjęcia	12 Mega-pixel, JPEG

Kodek	H.264
GPS	Wbudowany
G-Sensor	Tak
Wyświetlacz	2.4-inch TFT LCD 960*240
Pamięć	MicroSD card (not included) do 32GB
Bateria	Li-Poly 200mAh akumulator
Obiektyw szerokokątny	120 stopni
Mikrofon	wbudowany
Detekcja ruchu	Tak
Wejście/Wyjście	Port microUSB HDMI
	67.3*66.6*34.7mm
Waga	60g +/- 5g
Akcesoria	Uchwyt do szyby, ładowarka samochodowa, kabel USB Instrukcja szybkiej instalacji, dysk mini CD
Cechy:	Nagrywanie w pętli Automatyczne nagrywanie po podłączeniu zasilania

Uwaga: Zastrzegamy sobie prawo do zmiany konstrukcji i specyfikacji tego produktu bez uprzedzenia.

### **UWAGI OGÓLNE**

Chroń urządzenie przed upadkiem

Chroń urządzenie przed wysoką temperaturą lub szybką jej zmianą

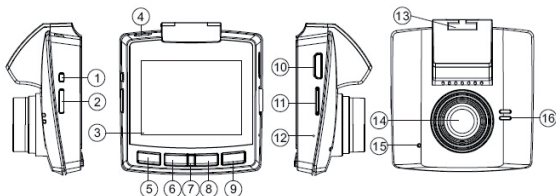
Chroń kamerę przed wysokim polem magnetycznym

Obiektyw i ekran LCD należy czyścić, czystą miękką ściereczką. Szyba w miejscu mocowania kamery powinna być czysta

Nie wolno rozkręcać urządzenia. Próba rozkręcenia urządzenia spowoduje utratę gwarancji

Chroń przed dziećmi

## CAR CAMERA



- 01. Buton POWER
- 02. Buton MODE
- 03. Ecran de afișare LCD
- 04. Portul USB
- 05. Buton REC/OK
- 06. ◀ - Butonul UP, în modul de înregistrare și apăsați activează protecție fișier
- 07. LED-ul de informare 08. Butonul MENU
- 09. ▶ - Butonul DOWN, activează și dezactivează microfonul
- 10. Port HDMI
- 11. Slot pentru card de memorie
- 12. Microfon
- 13. Montare dispozitiv
- 14. Obiectiv
- 15. Buton RESET
- 16. Difuzor

**INSTALARE:**

1 Conectați camera video pe un suport de mașină. Apoi, puneți-l în cea mai convenabilă locație pe sticla, astfel încât pentru a obține cea mai bună gamă de înregistrări. Introduceți cardul MicroSD și conectați încărcătorul.

1.1. Conectați încărcătorul de mașină în brichetă. Dacă aparatul foto este conectat la încărcător, iar cardul MicroSD camerei, aparatul va porni au-

tomat începe înregistrarea. Atunci când opriți mașina, camera se oprește automat salvarea pe materialul înregistrat. În cazul în care curentul în priza brichetei este alimentat continuu, aparatul pornește și se oprește automat atunci când introduce / scoate încărcătorul.

1.2. În cazul în care MC-CC12 nu este conectat, puteți începe prin apăsarea butonului POWER. Camera pornește în modul de înregistrare video. Pentru a începe înregistrarea, vă rugăm să apăsați REC / OK. (Dacă încărcătorul nu este conectat, timpul de înregistrare este limitat). Țineți apăsat pe butonul POWER se va opri aparatul foto.

Notă: Pentru rezultate optime la înregistrare, vă rugăm să efectuați următorii pași: după instalare, hardul microSD, trebuie format mai întâi cu ajutorul „Format”. Acest lucru vă permite să setați formatul corespunzătorului fișier. În caz contrar, este posibil să primiți următorul mesaj: „Eroare card sau nu formatat”

2 Când camera este în „record in bucla” și cardul de memorie este plin, MC-CC12 începe să suprascrie înregistrările anterioare. Pentru a evita ștergerea datelor importante, ar trebui să utilizați de protecție înainte de a șterge / suprascrierea.

3 Pentru a modifica parametrii de aparatul de fotografiat, du-te la modul de configurare prin apăsarea butonului MENU. Va rugam sa folosiți ◀ / ▶ butoane pentru a vă deplasa între secțiuni. Pentru a confirma setarea dorită, vă rugăm să apăsați REC / OK. Apăsând din nou butonul MENU pentru a ieși din modul de setare.

4 Camera - camera realizează imagini, accesarea modulul camerei apăsând butonul MODE. MC-CC12 începe să luați fotografii atunci când apăsați REC / OK.

Apăsând din nou butonul MODE pentru a ieși din modulul camerei.

5 Vizualizare video - înregistrarea de materiale pot fi vizualizate în înregistrările modul de previzualizare. Utilizați ◀ / ▶ trebuie să alegă un film pentru a fi jucat. După selectarea videoclipul dorit se poate porni / opri cu REC / OK.

## **SPECIFICAȚII:**

Culoare	Neagră
Video	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Foto	12 Mega-pixel, JPEG



Codec	H.264
GPS	încorporat
G-Sensor	Da
Display	2.4-inch TFT LCD 960*240
Memorie	MicroSD card (not included) up to 32GB
Baterie	Li-Poly 200mAh baterie
Obiectiv superangular	120 de grade
Microfon	încorporat
Detecție mișcare	Da
Intrare / leșire	Port microUSB
	HDMI
	67.3*66.6*34.7mm
Greutate	60g +/- 5g
Accesorii	Mâner de par, încărcător auto, cablu USB
	Ghidul de instalare rapidă, mini disc CD
Caracteristici:	Înregistrare în buclă
	Înregistrare automată după conectare sursei de alimentare

Notă: ne rezervăm dreptul de a modifica construcția și specificațiile produsului fără o notificare prealabilă.

### **INDICAȚII GENERALE**

Protejați dispozitivul împotriva deteriorării (căderii)

Protejați aparatul de temperaturi ridicate sau schimbări rapide de

Protejați camera foto de câmp magnetic ridicat

Ecranul LCD și obiectivul, ar trebui să fie curățate cu o cârpă moale și curată. Sticla în locul de montare a camerei trebuie să fie curată.

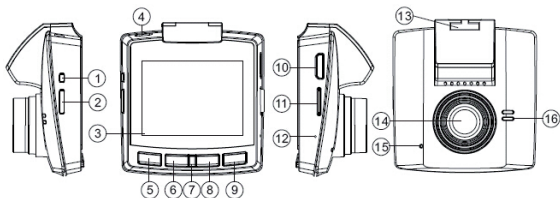
Nu demontați aparatul. Încercarea deșurubării carcasei va duce la anularea garanției

Protejați împotriva copiilor

MC-CC12

RU

# CAR CAMERA



- 01. Кнопка POWER
- 02. Кнопка MODE
- 03. Дисплей LCD
- 04. Порт USB
- 05. Кнопка REC/OK
- 06. ◀ - Кнопка UP, в режиме записи и нажмите активизируется защита файлов
- 07. Informacyjna dioda LED
- 08. Кнопка MENU
- 09. ▶ - Кнопка DOWN, включает и выключает микрофон
- 10. Порт HDMI
- 11. Слот для карт памяти
- 12. Микрофон
- 13. Прикрепление ручк и
- 14. Объектив
- 15. Кнопка RESET
- 16. Спикер

## УСТАНОВКА:

1. Подключите камеру с автомобильным держателем. Затем поместите его в наиболее удобном месте на стекле таким образом, чтобы получить лучший выбор записей. Вставьте MicroSD карту и подключите зарядное устройство.

1.1. Подключите автомобильное зарядное устройство в прикуриватель. Если камера подключена к зарядному устройству, и MicroSD карте камеры, устройство начнет автоматически запись. При выключении автомобиля, камера автоматически выключается экономить на записанного материала. Если ток в гнездо прикуривателя подается непрерывно, камера включается и выключается автоматически при вставке / удалить зарядное устройство

1.2. Если MC-CC12 не подключен, я могу начать, нажав кнопку POWER. Камера запускается в режиме записи видео. Чтобы начать запись, пожалуйста, нажмите REC / ОК. (Нет зарядное не подключен, время записи ограничено). Нажмите и удерживайте кнопку POWER, будет выключить камеру

Примечание: Для получения наилучших результатов при записи, пожалуйста, выполните следующие действия: после установки, MicroSD карта должна быть первой отформатирован с использованием «Формат». Это позволяет установить соответствующий формат файла. В противном случае, вы можете получить следующее сообщение: «Ошибка карты или не отформатирован»

2 Если камера находится в «записи в петли» и карта памяти заполнена, MC-CC12 начинает перезаписывать предыдущие записи. Чтобы избежать удаления важных данных вы должны использовать защиту перед удалением / перезаписи

3 Для изменения параметров камеры, перейдите в режим настройки, нажав кнопку MENU. Пожалуйста, используйте ◀ / ▶ кнопки для перемещения между секциями. Для того чтобы подтвердить нужную настройку, пожалуйста, нажмите REC / ОК. При повторном нажатии кнопки MENU для выхода из режима настройки

4 камеры- камера выполняет фотографии, перейдите в режим камеры, нажав кнопку MODE. MC-CC12 началом съемки при нажатии REC / ОК. При повторном нажатии кнопки MODE, чтобы выйти из режима камеры

5 Просмотр видео - записи материалами можно ознакомиться в записи в режиме предварительного просмотра. Используйте ◀ / ▶ должны выбрать фильм для воспроизведения. После выбора нужно видео вы можете начать / приостановить с REC / ОК.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Цвет	Черный
Видео	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Фотографи	12 Mega-pixel, JPEG
Кодек	H.264
GPS	Встроенный
G-Sensor	Да
Дисплей	2.4-inch TFT LCD 960*240
Память	MicroSD card (not included) up to 32GB
Аккумулятор	Li-Poly 200mAh аккумулятор
Широкоугольный объектив	120 градусов
Микрофон	Встроенный
Детектор движения	Да
Вход / Выход	Порт microUSB HDMI 67.3*66.6*34.7 мм
Масса	60g +/- 5g
Аксессуары	Рукоятка к окну, автомобильное зарядное устройство, кабель USB Руководство по быстрой установке, мини CD диск
Особенности:	Запись в петле Автоматическая запись после включения питания

Примечание: Мы оставляем за собой право изменять конструкцию и технические характеристики этого продукта без предварительного уведомления.

### Общие замечания

Защита устройства от падения

Защищайте прибор от высокой температуры или быстрого изменения ее

Защитить камеру от сильного магнитного поля

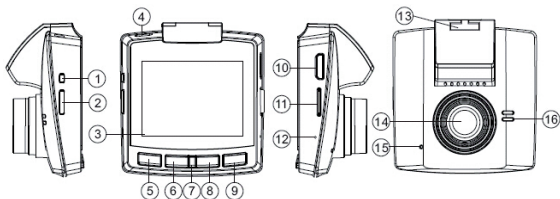
Экран объектив и LCD следует протереть чистой мягкой тканью.

Стекло в месте монтажа камеры должны быть чистыми

Не разбирайте устройство. Попытка закрутить блок приведет к аннулированию гарантии

Защита от детей

## CAR CAMERA



01. Gumb POWER
02. Gumb MODE
03. LCD zaslon
04. USB priključek
05. Gumb REC/OK
06. Gumb UP, pritisk v načinu snemanja prične zaščito datoteke
07. LED dioda
08. Gumb MENU
09. Gumb DOWN, vklop in izklop mikrofona
10. HDMI priključek
11. Ležišče pametne kartice
12. Mikrofon
13. Pritrditev ročaja
14. Objektiv
15. Gumb RESET
16. Zvočnik

**NAMESTITEV:**

1. Kameri pritrdite avtomobilsko ročico. Nato namestite jo v najbolj udobnem mestu na steklu, tako da boste dosegli najboljše območje snemanja. Vložite MicroSD kartico in priključite napajalnik.
  - 1.1. Priključite napajalnik v avtomobilsko vtičnico. Če je kamera priključena na napajanje in je vložena MicroSD kartica, se bo naprava sprožila samodejno in se prične snemanje. Ko ugasnete motor avtomoto-

bila, se bo kamera samodejno izklopila in zapisala posnetek na pomnilni kartici. Če je v avtomobilski cigaretni vtičnici stalno napajanje, se bo kamera samodejno vklopila in izklopila ko priključite/izključite napajalnik.

1.2. Če MC-CC12 ni priključena na omrežje, jo lahko sprožite s pritiskom na gumb POWER. Kamera prične delovati v načinu snemanja. Če želite začeti snemanje, pritisnite gumb REC/OK. (brez priključenega napajalnika čas snemanja je omejen). Če pridržite gumb POWER dlje časa, se bo kamera izklopila.

Namig: Če želite doseči boljše rezultate med snemanjem izvedite naslednje korake: ko namestite MicroSD kartico, jo treba najprej formatirati s pomočjo funkcije „Formatiranje“. Na ta način ponastavite primerno obliko datotek.

Drugače se lahko prikaže sporočilo: „Napaka kartice ali kartica ni formatirana“

2. Če kamera deluje v načinu “snemalna zanka” in je kartica zapolnjena, MC-CC12 prične prepisovati dosedanje posnetke. Da bi se izognili izgubi pomembnih materialov, morate uporabiti funkcijo zaščite pred brisanjem/prepisovanjem.

3. Za spremembo parametrov delovanja kamere je treba izbrati način nastavitvev. To lahko storite s pritiskom na gumb MENU. Za premikanje po meniju uporabite gumba </>. Če želite potrditi izbrane nastavitve pritisnite gumb REC/OK. Ponovni pritisk na gumb MENU bo povzročil izhod iz nastavitvev.

4. Funkcija fotoaparata – če želite snemati slike, spremenite način s pritiskom na gumb MODE. MC-CC12 prične fotografiranje ob pritisku na gumb REC/OK.

Ponovni pritisk na gumb MODE bo povzročil izhod iz foto načina.

5. Predvajanje posnetkov – posnetke lahko pregledate v načinu predvajanja posnetkov. Z gumbama </> izberite posnetek, ki ga želite predvajati. Po izboru ustreznega posnetka ga lahko začasno ustavite ali zažene s pritiskom na gumb REC/OK.

#### **SPECIFIKACIJE:**

Barva	Črna
Video	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Slike	12 Mega-pixel, JPEG
Kodek	H.264

GPS	Vgrajen
G-Sensor	Da
Zaslon	2.4-inch TFT LCD 960*240
Pomnilnik	MicroSD kartica (ni priložena) do 32GB
Baterija	Li-Poly 200mAh baterija
Širokokotni objektiv	120 stopinj
Mikrofon	vgrajen
Zaznava gibanja	Da
Vhod/Izhod	microUSB priključek HDMI
	67.3*66.6*34.7mm
Teža	60g +/- 5g
Dodatki	Ročaj za pritrditev na vetrobransko steklo, avtomobilski napajalnik, USB kabel
	Navodila za hitro namestitev, mini CD
zgoščanka	
Lastnosti:	Snemalna zanka
	Samodejno snemanje ob vklopu napajanja

Pozor : Pridržujemo si pravico za spremembo konstrukcije in specifikacije izdelka brez opozorila.

#### Splošne opombe

Napravo zaščitite pred padcem

Napravo zaščitite pred vročino ali hitro spremembo temperature

Napravo zaščitite pred močnimi magnetnimi polji

Objektiv in LCD zaslon čistite s čisto mehko krpo. Steklo v mestu pritrditve kamere mora biti čisto

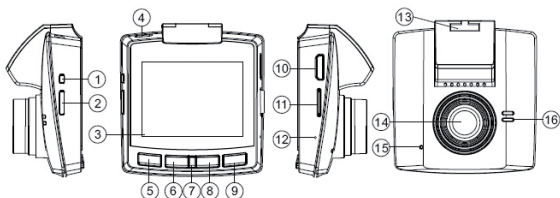
Naprave ne smete odpirati. Poskus odpiranja naprave povzroči izgubo garancije

Napravo zaščitite pred otroci

MC-CC12

SK

# CAR CAMERA



01. POWER
02. TLAČIDLO MODE
03. OBRAZOVKA
04. USB PORT
05. REC/OK
06. ◀ - UP KEY, v režime nahrávania stlačením tohto tlačidla aktivujete funkciu SOS (chrániť súbor)
07. LED indikátor počas práce a nabijania
08. MENU
09. ▶ - DOWN KEY stlačením tlačidla vypnete zvuk vo videu
10. HDMI port
11. MicroSD SLOT
12. MIC
13. MIESTO PRE DRŽIAK
14. OBJEKTÍV
15. RESET
16. REPRODUKTORY

## INŠTALÁCIA:

1. Upevnite auto kameru s držiakom, nastavte ju na vhodné miesto na sklo automobilu, nastavte najlepší uhol, vložte MicroSD kartu a spojte s nabíjačkou do auta.

1.1. Pripojte nabíjačku do auta do portu zapaľovača a pripojte MC-CC12 DVR do portu nabíjania, potom kamera automaticky začne nahrávať. Pri



vypnutí auta, sa DVR automaticky vypne a všetky nahrané videá sa uložia. 1.2. Ak nie je MC-CC12 DVR pripojená k nabíjačke do auta, môžete si ju zapnúť stlačením tlačidla POWER. Kamera vstúpi do režimu nahrávania automaticky. Pre začatie nahrávania, stlačte prosím tlačidlo REC / OK (bez pripojenej nabíjačky je doba záznamu obmedzená). Dlhým stlačením POWER vypnete kameru.

Tip: Pre dosiahnutie najlepších výsledkov pri nahrávaní, urobte, prosím, nastavenie uvedené nižšie:

Po vložení microSD karty, ju naformátujte. To zlepšuje kompatibilitu MicroSD karty. V opačnom prípade sa môže objaviť upozornenie: "Chyba karty alebo nie je naformátovaná".

2. Ak kamera pracuje vo režime nahrávania do slučky a pamäťová karta je plná, kamera môže prepísať predchádzajúce nahrávky. Aby sa zabránilo vymazaniu dôležitých materiálov, môžete na ochranu použiť funkciu proti prepísaniu.

3. Ak chcete zmeniť nastavenie, prejdite do režimu Menu stlačením tlačidla Menu. Prosím, použite tlačidlá ◀ / ▶ pre presun medzi sekciami. Nastavenie sa potvrdí stlačením tlačidla REC / OK. Ak chcete vyjsť z Menu stlačte tlačidlo MENU ešte raz.

4. Funkcia fotoaparátu - Ak chcete fotiť, musíte vstúpiť do režimu fotoaparátu. Pre robenie snímok stlačte tlačidlo REC / tlačidlo OK. Ak chcete vyjsť z režimu fotoaparátu, stlačte tlačidlo Mode.

5. Vyhľadávanie videa - chodte do režimu Video Preview. Stlačte tlačidlo "◀ / ▶", ktoré slúži pre výber správneho videa, ktoré chcete zobrazíť. Stlačte tlačidlo REC / OK pre spustenie / pozastavenie prehrávania.

## ŠPECIFIKÁCIE:

Farba	Čierna
Video	1920*1080 @30fps, MOV 1280*720 @60fps, MOV
Fotografia	12 Mega-pixelov, JPEG
Kodek	H.264
Vstavané GPS	Áno
G-Senzor	Áno
Displej	2.4-inch TFT LCD 960*240
Pamäť	MicroSD karta (nie je súčasťou) až do 32GB
Batéria	Nabíjateľná 200mAh li-Poly batéria

Uhol	120 stupňov (otočný o 360 stupňov)
Mikrofón	Áno
Detekcia pohybu	Áno
Vstup / Výstup	micro USB port HDMI
Rozmery	67.3*66.6*34.7mm
Váha	60g +/- 5g
Príslušenstvo	držiak, auto nabíjačka, USB kábel používateľský manuál, mini CD disc
Vlastnosti:	video v slučke Automatické nahrávanie

#### Všeobecná pokyny

Nevyhadzujte zariadenie.

Chráňte prístroj pred náhlou zmenou teploty.

Udržujte od silných magnetických oblastí.

Čistite mäkkou prachovou utierkou určenou na čistenie displeja a objektívov. Pre lepší nahrávací efekt, sa odporúča, aby čelné sklo bolo čisté.

Nerozoberajte zariadenie. Malo by to za následok stratu záruky.

Chráňte pred deťmi.

#### Environment protection:



This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive 2002/96 concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE). By using the appropriate disposal systems you prevent the potential negative consequences of wrong product take-back that can pose risks to the environment and human health. The symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste management legislations. Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection.

Weight of the device: 60g +/- 5g

#### Ochrana środowiska:



Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Zapewniając prawidłowe usuwanie tego produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą zostać zagrożone z powodu niewłaściwego sposobu usuwania tego produktu. Symbol umieszczony na produkcie wskazuje, że nie można traktować go na równi z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Usuwanie urządzenia musi odbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje dotyczące usuwania, odzysku i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym nabyłeś niniejszy produkt. Masa sprzętu: 60g +/- 5g

#### Ochrana životního prostředí:



Této zařízení je označené dle Směrnice Evropské unie č. 2002/96/EU týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Separované zlikvidovat této zařízení znamená zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a zdraví, které by mohli vzniknout z nevhodné likvidace. Symbol na výrobku znamená, že se zařízení ne-

smí likvidovat spolu s běžným domovým odpadem. Opatřené zařízení lze odevzdat do osobitných sběrných středisek, poskytujících takovou službu. Likvidace zařízení provádějte dle platných předpisů pro ochranu životního prostředí týkajících se likvidace odpadů. Podrobné informace týkající se likvidace, znovu získání a recyklace výrobku získáte na městském úřadu, skladiště odpadu nebo obchodě, v kterém jste nakoupili výrobek. Hmotnost: 60g +/- 5g

#### Umgebung schützen:



Diese Geräte sind gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EU über die Entsorgung des Elektro- und Elektronikgeräts (ROHS) gekennzeichnet. Durch ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts beugen Sie den möglichen negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit, die durch ordnungswidrige Abfallentsorgung gefährdet werden können, vor. Das auf dem Produkt angebrachte Symbol ist ein Hinweis, dass das Gerät nicht wie sonstiger Hausmüll zu handhaben ist. Es ist einer Rücknahmestelle für recycelbares Elektronik-Elektronikgerät abzugeben. Die Entsorgung des Geräts hat gemäß den lokalen Umweltschutz- und Abfallentsorgungsvorschriften zu erfolgen. Die detaillierten Informationen zu der Entsorgung, Verwertung und dem Recycling dieses Produkts sind bei der Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger bzw. in dem Laden, in dem Sie das Gerät erworben haben, einzuholen. Masse des Geräts: 60g +/- 5g

#### Ochrana životného prostredia:



Tieto zariadenie je označené podľa Smernice Európskej únie č. 2002/96/EU týkajúcej sa likvidácie elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Separované zlikvidovať tieto zariadenie znamená zabrániť prípadným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli vzniknúť z nevhodnej likvidácie. Symbol na výrobku znamená, že sa zariadenie nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Opatřené zariadenie je treba odevzdať do osobitných zberných stredísk, poskytujúcich takúto službu. Likvidáciu zariadenia prevádzajte podľa platných predpisov pre ochranu životného prostredia týkajúcich sa likvidácií odpadov. Podrobné informácie týkajúce sa likvidácií, znovu získania a recyklácie výrobku získate na mestskom úrade, sklade odpadov alebo obchode, v ktorom ste nakúpili výrobok. Hmotnosť: 60g +/- 5g

#### Környezetvédelem:



Az alábbi készülék az Európai Unió 2002/96/EU, elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására vonatkozó irányelvének megfelelő jelöléssel rendelkezik (WEEE). A termék megfelelő eltávolításának a biztosításával megelőzi a termék helytelen tárolásából eredő, a természetes környezetre és az emberi egészségre ható esetleges negatív hatásokat. A terméken található jelölés arra utal, hogy a terméket nem szabad átlagos háztartási kommunális hulladékként kezelni. A terméket át kell adni az újrahasznosítással foglalkozó elektromos és elektronikus készülékek begyűjtő helyére- A termék eltávolításának meg kell felelnie a helyi, érvényben lévő, hulladékok eltávolítására vonatkozó környezetvédelmi szabályoknak. Az alábbi termék eltávolítására, viszszerzésére és újrahasznosítására vonatkozó részletes információkat a városi hivatalban, tisztító üzemben vagy abban a boltban szerezheti be, ahol megvásárolta az alábbi terméket. Termék súlya: 60g +/- 5g

#### Zaštita okoliša:



Ovaj uređaj je označen u skladu s Direktivom Europske Unije Br. 2002/96/UE o utilizaciji električne i elektronične opreme (WEEE). Primjerno odlaganje ovoga proizvoda sprečava potencijalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje mogu biti u opasnosti, zbog nepravilnog načina odlaganja ovo proizvoda. Oznaka na proizvodu pokazuje da ga se ne može tretirati jednako s ostali kućnim otpadom. Morate ga predati na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektronske opreme. Uklanjanje uređaja mora se održavati u skladu s obavezujućim lokalnim ekološkim propisima za uklanjanje otpada. Za detaljne informacije koje se tiče likvidacije, vađenja i recikliranja ovoga proizvoda obratite se gradskom uredu, zavodu za pročišćavanje grada ili prodavnici gdje ste kupili ovaj proizvod. Težina uređaja: 60g +/- 5g

MODECOM S.A. Oltarzew, ul. Ceramiczna 7  
05-850 Ożarów Mazowiecki

Copyright © 2014. MODECOM S.A. All rights reserved.  
MODECOM Logo is a registered trademark of MODECOM S.A.

# MODECOM